



## CONTROLADORES DE HABITACIÓN INTELIGENTES CON ATENUACIÓN DE VOLTAJE DE LÍNEA EN CUMPLIMIENTO CON EL TÍTULO 24 DE CALIFORNIA

Cat. Núms. AC705-DMW / ACY15-DIW / ACY20-DMW

**Características eléctricas:** 120 VCA, 50/60 Hz, 8A LED/Balastro, 800 VA Tungsteno, 1/4 Hp / **Consumo de Corriente:** 60 mA

**Características eléctricas:** 277 VCA, 50/60 Hz, 5A LED/Balastro, 1200 VA Tungsteno, 1/3 Hp / **Consumo de Corriente:** 30 mA

**Temperatura Operativa:** 0° a 40°C (32° a 104°F) / **Humedad Operativa:** 10 a 90%, sin condensación

Compatible con cargas de 120-277 VCA controladas de 0-10V.

### ADVERTENCIAS:

- **LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.**
- **PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE: ¡APAGUE LA ELECTRICIDAD EN EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE Y COMPRUEBE QUE LA ELECTRICIDAD ESTÉ APAGADA ANTES DE CABLEAR!**

- Debe ser instalado y/o utilizado de conformidad con los códigos y reglamentos eléctricos apropiados.
- En caso de que tenga alguna duda en relación con cualquier parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.
- Utilice este dispositivo con **alambre de cobre o revestido de cobre únicamente**.
- La instalación y el mantenimiento deben ser realizados por personal calificado.
- NO lo utilice en exteriores.
- NO realice el montaje cerca de calentadores de gas o eléctricos.
- El equipo debe ser montado en sitios y con las alturas donde no esté expuesto a manipulación indebida por personal no autorizado.



PK-A3470-10-04-2A

**ESPAÑOL**

### DESCRIPCIÓN

La siguiente generación de la tecnología de control de iluminación ya está aquí con el nuevo Controlador de Habitación con Sensor Inteligente con la Tecnología Bluetooth®. Este dispositivo innovador funciona utilizando la aplicación Smart Sensor de Leviton que puede ser descargada fácilmente a teléfonos inteligentes o tabletas y vinculada al Controlador de Habitación con Sensor Inteligente de Leviton utilizando la tecnología Bluetooth®. Los dispositivos del Controlador de Habitación con Sensor Inteligente proporcionan a los usuarios un control local de un punto a otro para automatizar la iluminación, reduciendo la distancia entre los controladores de habitación estándares y los sistemas de automatización de todo el edificio. Pueden usarse múltiples Controladores de Habitación con Sensor Inteligente y/o Sensores para ampliar el campo de visión manteniendo al mismo tiempo el control local cuando está conectado a un teclado de bajo voltaje PLVSW.

La aplicación Smart Sensor de Leviton puede ser descargada fácilmente a dispositivos móviles y es compatible con teléfonos inteligentes o tabletas Android e iOS. La aplicación Smart Sensor es fácil de utilizar con opciones sencillas e intuitivas de menú en pantalla para controlar un Controlador de Habitación con Sensor Inteligente.

Los Controladores de Habitación **AC705-DMW** y **ACY20-DMW** son sensores (de Ocupación y Fotocelda) de tecnología múltiple y de voltaje en LÍNEA (PIR (Infrarrojo Pasivo) y Ultrasónicos) que controlan la iluminación de manera automática. Los sensores múltiples del controlador de habitación y la tecnología trabajan juntos para proporcionar una iluminación automática y eficiente en la habitación. Los sensores de ocupación ENCIENDEN las luces y las mantienen ENCENDIDAS y las APAGAN cuando la habitación está vacía y el temporizador de retardo ha expirado. La fotocelda detecta la luz natural y sube o baja la atenuación de la iluminación de la habitación según sea necesario para un ahorro adicional de energía y beneficios de comodidad del ritmo circadiano de los ocupantes.

El Controlador de Habitación **ACY15-DIW** es un sensor infrarrojo de voltaje en LÍNEA que controla la iluminación de manera automática. El controlador de habitación tiene sensores múltiples que trabajan juntos para proporcionar una iluminación automática y eficiente en la habitación. El sensor de ocupación ENCIENDE las luces y las mantiene ENCENDIDAS, las APAGARÁ cuando la habitación esté vacía y el temporizador de retardo haya expirado. La fotocelda detecta la luz natural y sube o baja la atenuación de la iluminación de la habitación según sea necesario para un ahorro adicional de energía y beneficios de comodidad del ritmo circadiano de los ocupantes.

Los Controladores de Habitación con Sensor Inteligente pueden utilizarse en aplicaciones de Desocupación (ENCENDIDO Manual) cuando se utilizan con teclados de bajo voltaje PLVSW. Las luces pueden ENCENDERSE manualmente presionando el interruptor de palanca de bajo voltaje/ momentáneo o el interruptor PLVSW de 1, 2 ó 4 botones. El sensor APAGA las luces cuando se detecta desocupación y el tiempo de retardo ha expirado

#### NOTAS:

- Pueden utilizarse interruptores PLVSW múltiples con un solo Controlador de Habitación. Interruptores múltiples de 2 y 4 botones O interruptores momentáneos o de palanca múltiples de 1 botón o de bajo voltaje.
- Para los modelos de relé doble, ACY15-DIW / ACY20-DMW, pueden conectarse dos PLVSW para el control manual de cada zona.

La combinación de detección de movimiento ultrasónico (desplazamiento Doppler) que proporciona máxima sensibilidad y la detección de movimiento infrarrojo que proporciona una inmunidad de falso disparo más alta da como resultado un sensor con excelente funcionamiento.

La detección de movimiento infrarrojo proporciona una inmunidad de falso disparo más alta que da como resultado un sensor con excelente funcionamiento.

Estos sensores analizan de manera continua y se ajustan a las condiciones cambiantes, utilizan la tecnología más reciente basada en un microprocesador que les permite ajustar y optimizar continuamente su rendimiento.

### HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Destornillador Ranurado/Phillips
- Destornillador Ranurado pequeño
- Pelacables
- Cuchillas

### LISTA DE PARTES INCLUIDAS:

- Controlador de Habitación (1)
- Placa de Montaje 10 cm x 10 cm (4 pulgadas x 4 pulgadas) (1)
- Tornillo #6-32 x 3.80 cm (1-1/2 pulgadas) (2)
- Lente de Rango Medio [marco rojo] (1)
- Lente de Rango Extendido [marco negro] (1) (ensamblado)
- Cubiertas de Terminal de Alto Voltaje (1)
- Tubo de Luz en Ángulo (1)
- Tubo de Luz Plano (1) (ensamblado)
- Máscara Perforada de 360° (1)
- Conector de Bajo Voltaje (1)
- Media Máscara (1)
- Barrera de Tubería (1)
- Tubo de Luz en Ángulo (1)
- Tubo de Luz Plano (1) (ensamblado)
- Máscara Perforada de 360o (1)
- Conector de Bajo Voltaje (1)
- Media Máscara (1)
- Barrera de Tubería (1)

### INSTALACIÓN DE SU CONTROLADOR DE HABITACIÓN

**1. ADVERTENCIA: PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE: ¡APAGUE LA ELECTRICIDAD** en el interruptor de circuito o fusible y compruebe que la electricidad esté apagada antes de cablear!

### 2. PREPARACIÓN Y CONEXIÓN DE LOS CABLES:

Conecte los cables de acuerdo con el DIAGRAMA DE CABLEADO adecuado de la siguiente forma:

- Asegúrese de que los extremos de los cables de la caja eléctrica de pared estén rectos.
- Retire el aislamiento de cada cable en la caja eléctrica tal como se muestra.

- Cables de acuerdo con las Especificaciones:



#### Cables de Línea, Neutro, de Carga (Cobre)

**Rango del cable:** #12-18 AWG, 3.3 – 0.75 mm cuadrados

**Clasificación de torsión:** 20 lb-pulgada, 23 kgf-cm.

#### Cables de Control (Interruptor Manual, Entrada de Demanda y 0-10V)

**Rango del cable:** #16-26 AWG, 4.0 – 0.12 mm cuadrados

**Clasificación de torsión:** 2.5 lb-pulgadas, 2.88 kgf-cm.

**NOTA:** La longitud máxima del cable de bajo voltaje del sistema debe limitarse a 244 m (800 pies).

### 3. INSTALACIÓN DE SU CONTROLADOR DE HABITACIÓN:

Inserte los cables dentro de las terminales adecuadas. Utilice un destornillador para girar los tornillos terminales en sentido de las manecillas del reloj y sujete los cables.

**NOTA:** Es necesario insertar los cables desde la parte superior a través de los orificios para los cables suministrados en el controlador de habitación y afianzarlos utilizando la arandela a las terminales. Cubra las terminales con las cubiertas para terminales de alto voltaje suministradas.

- Cable(s) de Carga a la(s) terminal(es) de Carga.
- Cable Neutro a la terminal de Neutro.
- Cable(s) de Línea a la(s) terminal(es) de Línea.
- Conecte el cable color Violeta a la línea de + 0-10V y el cable color Rosa a la línea de 0-10V común utilizando los métodos de cableado Clase 1 ó Clase 2 de acuerdo con lo indicado en las instrucciones de instalación de la carga / balastro a las indicaciones de la etiqueta.
- Interruptor Manual y Entrada de Demanda a sus terminales marcadas respectivas.

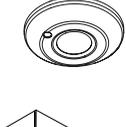
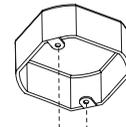
**NOTA:** Dependiendo de la fecha de manufactura, el cable color rosa de 0-10V puede ser color gris.

#### NOTAS:

- Las dos cargas de las unidades de 2 Zonas **DEBEN** ser alimentadas desde la misma fase.
- Al instalar el cableado Clase 2 utilice la tubería suministrada para el aislamiento dentro de la caja de conexiones.

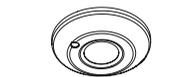
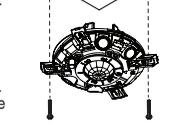
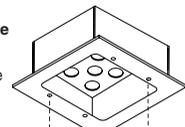
#### Para realizar el montaje dentro de la caja eléctrica octagonal de 10 cm (4 pulgadas) y 5.40 cm (2.125 pulgadas) de profundidad

- Alinee los cables de la línea de voltaje para proporcionar espacio libre suficiente en la caja eléctrica cuando se instale el dispositivo.
- Rosque parcialmente dos tornillos #8-32 (no incluidos) dentro de los orificios de montaje de la caja eléctrica.
- Extraiga las dos protecciones que se alinean con los dos tornillos.
- Alinee el controlador de habitación de tal manera que encaje entre los orificios de montaje de la caja eléctrica e inserte sobre los tornillos de montaje.
- Empuje hacia adentro las dos protecciones que se alinean con los dos tornillos.
- Apriete los tornillos de montaje con firmeza.



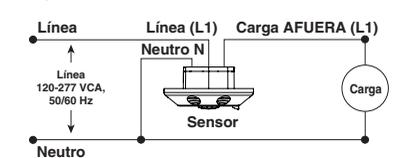
#### Para realizar el montaje dentro de la caja eléctrica cuadrada de 10 cm (4 pulgadas) y 3.80 cm (1.5 pulgadas) de profundidad con anillo colector

- Asegúrese de que la abrazadera de la entrada del conducto/cable esté colocada en la esquina de la caja eléctrica.
- Alinee los cables de la línea de voltaje para proporcionar espacio libre suficiente en la caja eléctrica cuando se instale el dispositivo.
- Instale un anillo colector de dos unidades (no incluido) en la caja eléctrica.
- Rosque parcialmente los dos tornillos #6-32 suministrados dentro de los orificios de montaje de la caja eléctrica.
- Extraiga las dos protecciones que se alinean con los dos tornillos.
- Alinee el controlador de habitación de tal manera que encaje entre los orificios de montaje de la caja eléctrica e inserte sobre los tornillos de montaje.
- Empuje hacia adentro las dos protecciones que se alinean con los dos tornillos.
- Apriete los tornillos de montaje con firmeza.

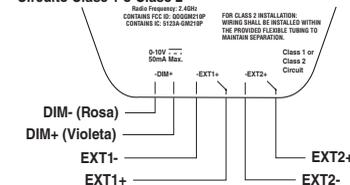


#### Diagrama de Cableado 1 AC705-DMW (1 Zona)

Voltaje de Línea



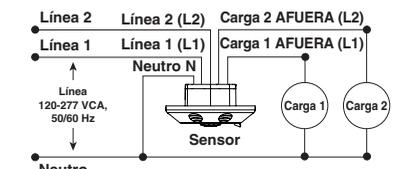
Circuito Clase 1 ó Clase 2



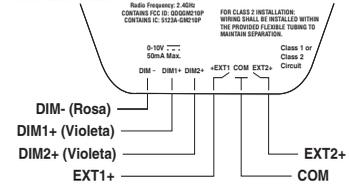
#### Diagrama de Cableado 2 ACY15-DIW y ACY20-DMW (2 Zonas)

Voltaje de Línea

(ambas líneas **DEBEN** ser alimentadas desde la misma fase)



Circuito Clase 1 ó Clase 2



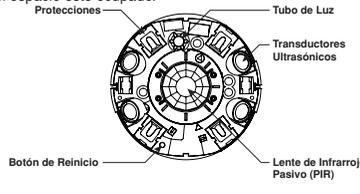
**NOTA:** Estas entradas pueden reconfigurarse utilizando la aplicación Smart Sensor como varias combinaciones de Interruptor Manual, Respuesta a Demanda y/o Emergencia.

## OPERACIÓN DEL CONTROLADOR DE HABITACIÓN

La explicación completa sobre los Modos de Operación y los Ajustes Predeterminados de Fábrica de los Controladores de Habitación está disponible en la aplicación Smart Sensor en su dispositivo móvil.

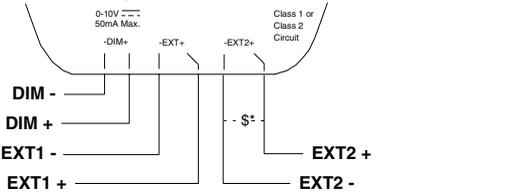
- **Tiempo de Retardo:** El controlador de habitación está diseñado para APAGAR las luces si no se detecta movimiento después de un tiempo especificado. Esta duración de tiempo se denomina Tiempo de Espera y se programa utilizando la aplicación Smart Sensor en su dispositivo móvil.
- **Modo de Recorrido:** La característica de recorrido es útil cuando una habitación está ocupada momentáneamente. La característica de recorrido funciona de la siguiente manera: Cuando una persona entra a la habitación, las luces se ENCENDERÁN. Si la persona sale de la habitación antes del tiempo de espera del recorrido predeterminado de 2.5 minutos, el controlador de habitación APAGARÁ las luces 2.5 minutos más tarde. Si la persona permanece en la durante más de 2.5 minutos, el controlador de habitación continuará con la operación estándar.
- **Sensibilidad:** Las sensibilidades tanto del sensor PIR (Infrarrojo Pasivo) como del Ultrasonico pueden ajustarse en la aplicación Smart Sensor en base al tamaño de la habitación y para ayudar a evitar ENCENDIDOS falsos y APAGADOS falsos.
- **Reinicio del Estado del Dispositivo:** Existen 3 métodos para activar un reinicio de fábrica. Cada uno de estos puede ser utilizado para reiniciar el Controlador de Habitación.
  - A través de la aplicación Smart Sensor.
  - Presione el botón de ENCENDIDO o APAGADO en el teclado PLVSW (si está conectado al Controlador de Habitación) durante 20-25 segundos hasta que el LED del Sensor empiece a parpadear en color Rojo y después súeltelo en 5 segundos.
  - Retire la cubierta del sensor, presione el interruptor PCB durante 5 segundos (vea el diagrama más adelante).

- **Prueba de Caminata:** Este modo es para fines de la prueba del campo de visión únicamente y programa el tiempo de espera del controlador de habitación en 4 segundos. **NOTA:** Al activar el Modo de Prueba de Caminata se reajustarán los datos de Adaptación Automática.
- **Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO Manual:** Utilícelo para anular la ocupación y ENCENDER o APAGAR las luces manualmente presionando el interruptor momentáneo/de palanca de bajo voltaje o el interruptor PLVSW de 1, 2 ó 4 botones.
- **Interfaz de Respuesta a Demanda:** Esta entrada está diseñada para utilizarse con el BMS (Sistema de Gestión de Sitios), ADR (Respuesta a Demanda Automatizada) o cualquier cierre de contacto para forzar la salida de 0-10V a reducir el nivel en un 15-50% de acuerdo con lo configurado en la aplicación Smart Sensor.
- **Interfaz de emergencia:** Esta entrada está pensada para su uso con sistemas de control de edificios (BMS) o cualquier cierre de contacto para forzar el encendido total de las luces en caso de emergencia. Cualquier comando a través del interruptor manual o de la App Smart Sensor será ignorado mientras la señal de emergencia esté activa. Las luces permanecerán encendidas hasta que se elimine la señal de emergencia.
- **Carga de Enchufe:** Las entradas identificadas como carga de enchufe se encenderán cuando se ocupe el espacio y se apagarán cuando el espacio quede libre y expire el tiempo de espera. La iluminación puede apagarse manualmente, pero la carga de enchufe permanecerá encendida mientras el espacio esté ocupado. **PRECAUCIÓN:** Si la carga del enchufe se alimenta desde las salidas Carga 1 o Carga 2, la capacidad de carga máxima es de 8 A, mientras que un interruptor de circuito típico suele permitir 15 A ó 20 A. Para una salida nominal de 20 A, utilícelo con un paquete de alimentación de 20 A de Leviton como el OPP20 ó el OSP20 para controlar la carga del enchufe.



**Autocomprobación de emergencia:** El Código de Seguridad Humana NFPA 101 y NEC (Artículo 700.3(B)) exigen la comprobación periódica de todos los equipos de emergencia. Para realizar una prueba de estos productos, se puede instalar localmente un Interruptor de Prueba que es un interruptor unipolar, momentáneo, pulsador, que devuelve el equipo al estado normal cuando se libera para interrumpir la alimentación normal y realizar la prueba del sistema de emergencia.

**NOTA:** El siguiente diagrama muestra un "Interruptor pulsador momentáneo de un solo polo" (S) en una de las entradas de bajo voltaje para activar la prueba de los sistemas de emergencia. La entrada debe estar definida como "emergencia" en la aplicación Smart Sensor de Leviton. Aclare los requisitos con todas las autoridades locales.



## OPERACIÓN DE LA FOTOCELDA

La explicación completa de la operación y calibración de la Fococelda está disponible en la aplicación Smart Sensor en su dispositivo móvil.

### ATENUACIÓN

La fotocelda controla un balastro o Controlador de LED atenuable de 0-10 VCD para lograr ahorros máximos en la energía manteniendo al mismo tiempo un nivel de luz mínimo conocido como el "DDL" Cuando no hay iluminación natural disponible, la fotocelda permite que la carga opere a su nivel de brillo máximo. A medida que aumenta el nivel de iluminación natural en la habitación, la fotocelda atenúa la carga. Cuando se alcanza el nivel de atenuación mínima (y si está activado el ajuste de Atenuar hasta Apagar) el dispositivo apagará las luces cuando el nivel de la luz sea superior al DDL durante 30 segundos. Las luces permanecerán apagadas hasta que el nivel de la luz descienda por debajo del DDL durante 30segundos. Posteriormente, las luces se encenderán, con la fuente de luz programada en su nivel de atenuación mínimo. La fotocelda aumentará la potencia de la luz hasta alcanzar el DDL. A media que cambian los niveles de la luz, la fotocelda reducirá o aumentará el nivel de atenuación con el fin de mantener el DDL. Existe una opción de Velocidad de Desvanecimiento ajustable en la aplicación Smart Sensor en su dispositivo móvil para lograr que la transición entre los niveles de luz sea imperceptible para los ocupantes de la habitación.

### OPCIÓN DE ZONA DOBLE (Modelos ACY15-DIW y ACY20-DMW ÚNICAMENTE)

La opción de zona doble es ideal para instalaciones como salones de clases, con filas de luces paralelas controladas de manera individual. La contribución de la iluminación natural disminuye a medida que aumenta la distancia de la fotocelda desde la fuente (ventanas). Por lo tanto, las luces a distancias diferentes desde una ventana no deben ser controladas desde la misma salida de la fotocelda. Los modelos de zona doble (X6CXX) tienen una segunda salida de atenuación que puede controlar una zona adicional de iluminación. El nivel de la luz de la Zona 1 (Carga 1) puede ajustarse utilizando la aplicación Smart Sensor en su dispositivo móvil. La Zona 1 se atenuará hacia arriba o hacia debajo de manera proporcional a la Zona 2.

**NOTA:** Al instalar modelos de relé doble, asegúrese de cablear las luces más cerca de la ventana para la terminal de la Carga 1 y los cables de 0-10V hacia la salida de ATENUACIÓN 1.

## INDICADORES LED

ACCIÓN DEL LED	ROJO	VERDE	AZUL	AMARILLO	Descripción
<b>Operación Normal</b>					
Alternando	R			AM	El sensor está arrancando.
(2 segundos) Parpadeando	R				Indica detección de Infrarrojo Pasivo (PIR).
(2 segundos) Parpadeando		V			Indica detección ultrasónica.
(1 segundo cada 30 segundos) Alternando	R	V			Cuando la Señal de la Respuesta a Demanda está activa.
(1 segundo cada 30 segundos) Alternando		V	AZ		El dispositivo está en el modo de Iluminación Natural.
(1 segundo cada 30 segundos) Parpadeando				AZ	El modo de Anulación del Usuario está activo.
<b>Configuración / Ajuste</b>					
Alternando	R	V	AZ		El dispositivo está en Modo de Identificación
Alternando		V	AZ		El dispositivo está en Modo de Autocalibración de Iluminación Natural 24 Horas.
Alternando			AZ	AM	El dispositivo es parte de la red de malla. La red está abierta para otros dispositivos.
Parpadeando				AM	El dispositivo está en modo de unificación de malla.
Parpadeando			AZ		BLE conectado al teléfono/tableta.
(1 segundo) Parpadeando	R				Cuando el dispositivo sale del grupo (continúa parpadeando hasta que sale del grupo).
<b>Emergencia</b>					
Fijo			AZ		El modo de Emergencia está activo.

## CAMPO DE VISIÓN

**AC705-DMW:** 46.5 m2 (500 pies<sup>2</sup>)

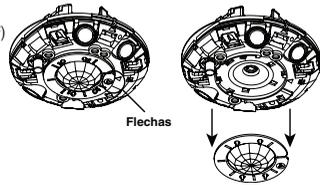
**ACY15-DIW:** 41.8 – 139.5 m2 (450 - 1,500 pies<sup>2</sup>)

**ACY20-DMW:** 185.8 m2 (2,000 pies<sup>2</sup>)

### CAMBIO DEL LENTE DE INFRARROJO PASIVO (PIR)

Gire el lente y alinee las flechas, después saque el lente del controlador de habitación.

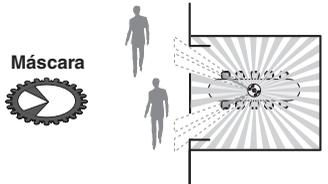
- **Lente de rango medio (marco rojo):** altura de montaje: 4 – 6 m (13 – 20 pies)
- **Lente de rango extendido (marco negro):** altura de montaje: 2.4 – 3.6 m (8-12 pies)



**NOTA:** Para ampliar el Campo de Visión, pueden acoplarse entre sí varios Controladores de Habitación Inteligentes y/o Sensores de Techo Inteligentes para operar como grupo y ampliar la cobertura (pueden agruparse hasta 5 dispositivos entre sí). La agrupación de los dispositivos se realiza a través de la aplicación Smart Sensor de Leviton.

### DIAGRAMA DE UBICACIÓN DEL MONTAJE

Al ocultar dos secciones, puede bloquearse el tráfico del pasillo.



## AJUSTES

### CONTROL DE SU CONTROLADOR DE HABITACIÓN CON TECNOLOGÍA BLUETOOTH®

**Descargue la App Smart Sensor de Leviton a su dispositivo móvil.**

**Android:** Pulse el icono de Google Play Store en su teléfono o visite <http://play.google.com> en su computadora y siga las instrucciones para obtener la aplicación Smart Sensor.

**IOS:** Pulse el icono de aplicación Store en su teléfono o acceda a la aplicación Smart Sensor a través de su cuenta iTunes en su computadora.

Una vez que haya descargado la aplicación Smart Sensor, siga las instrucciones en la pantalla para conectar al (a los) dispositivo(s).

## RANGO DE LA TECNOLOGÍA DE BLUETOOTH®

La programación o los ajustes realizados mediante la aplicación Smart Sensor en su dispositivo móvil deberán realizarse estando de pie abajo del dispositivo para una mejor comunicación. La distancia máxima recomendada es de 15.25 m (50 pies).

## QUÉ HACER SI...

- **Las luces no se ENCENDEN**
  - El interruptor de circuito o fusible se ha disparado.
  - Revise si la captación de la luz natural está activa y está forzando las Luces a APAGARSE.
- **Las luces permanecen ENCENDIDAS**
  - Movimiento constante. Para realizar la Prueba: Reduzca la sensibilidad PIR (Infrarrojo Pasivo) y/o US (Ultrasónica) en la aplicación Smart Sensor en su dispositivo móvil en un 25%, retire la fuente de movimiento. Si el resultado no es satisfactorio, mueva el controlador de habitación.
- **Las luces se ENCIENDEN demasiado tiempo**
  - El tiempo de espera primario y/o secundario está programado por demasiado tiempo. Para realizar la Prueba: Revise los ajustes de la configuración dentro de la aplicación Smart Sensor en su dispositivo móvil. El ajuste típico es de 10 minutos.

## INFORMACIÓN SOBRE DERECHOS DE AUTOR Y MARCA REGISTRADA

La marca denominativa y logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por parte de Leviton Mfg. Co., Inc. se encuentra bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus propietarios respectivos.

El uso en el presente de marcas registradas, marcas de servicio, nombres comerciales, nombres de marca y/o nombres de productos de terceros es para fines informativos únicamente, son/pueden ser las marcas registradas de sus propietarios respectivos; dicho uso no implica cualquier afiliación, patrocinio o aprobación.

Ninguna parte de este documento puede ser reproducida, transmitida o transcrita sin el permiso expreso por escrito de Leviton Mfg. Co., Inc.

## DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA IC

Este dispositivo cumple con la(s) norma(s) RSS sobre la exención de licencia de la Industria de Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo podría no causar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pudiera causar la operación no deseada del dispositivo.

## DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA FCC

Cualquier cambio o modificación no aprobados de manera expresa por Leviton Manufacturing Co., podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

### Declaración de la FCC:

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación particular. En caso de que este equipo cause interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un contacto en un circuito diferente del que está conectado al receptor.
- Para ayuda consulte con el vendedor o técnico con experiencia en radio/televisión.

### Declaración de Conformidad de Proveedores de la FCC (sDoC):

Este producto es manufacturado por Leviton Manufacturing, Inc., 201 N Service Road, Melville, NY, <http://www.Leviton.com>. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo podría no causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pudiera causar una operación no deseada.

## NOTA PARA LA INSTALACIÓN CLASE 2

El circuito de control del atenuador de 0-10 VCD puede instalarse como Clase 1 ó Clase 2. Si se instala como Clase 2, todos los dispositivos en el circuito deben estar clasificados como Clase 2 y este interruptor debe estar cableado tal como se indica en las instrucciones más adelante, que están de acuerdo con el Código NEC, NFPA 70, párrafo 725.136 (d). Para Instalación como Clase 2: Los cables de control de 0-10V deben estar separados mecánicamente de los cables eléctricos Clase 1 de línea, neutro y puesta a tierra. Esto se puede lograr realizando lo siguiente:

- 1) Instalando una barrera mecánica, en forma de tubo de silicona u otra manga no conductora, a todo lo largo de los cables de control de 0-10V individuales (Violeta y Rosa) contenidos dentro de la caja eléctrica y hasta el punto donde los cables salen de la caja eléctrica.1 3
- 2) Se deben utilizar conectores de cable aprobados para unir los cables de control de 0-10V a los cables de control del edificio.2 3
- 3) Cuando se utilicen cables de control clasificados como CL3, CL3R ó CL3P (o sustitutos permitidos) para conectar los dispositivos con la tubería de silicona del edificio u otra manga no conductora, estos deben instalarse sobre el cable iniciando desde el interruptor hasta el punto donde los cables salen de la caja eléctrica. 1 2 3

<sup>1</sup> El tubo de silicona debe ser reconocido por NRTL (UL/CSA/ETL) o equivalente para proporcionar separación mecánica equivalente a 0.63 cm (0.25 pulgadas) en el aire.

<sup>2</sup> Los conectores que unen los cables del control de 0-10V deben ser aprobados como CONECTORES LISTADOS.

<sup>3</sup> Los conectores de cable y tubos de cable deben ser proporcionados por los contratistas de la instalación.

**NOTA:** Dependiendo de la fecha de manufactura, el cable color rosa de 0-10V puede ser color gris.

### SÓLO PARA MÉXICO

**POLÍTICA DE GARANTÍA DE 5 AÑOS:** Leviton S de RL de CV, Lago Tana No. 43, Col. Huichapan, Alcaldía Miguel Hidalgo, Ciudad de México, CP 11290 México. Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de cinco años en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de ésta póliza sellada por el establecimiento que lo vendió o nota de compra o factura.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transporte que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: Leviton S de RL de CV.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: Leviton S de RL de CV.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Leviton S de RL de CV.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extravíara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE: _____	DIRECCIÓN: _____
COL: _____	C.P. _____
CUIDAD: _____	ESTADO: _____
TELÉFONO: _____	
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR	
RAZÓN SOCIAL: _____	PRODUCTO: _____
MARCA: _____	MODELO: _____
NO. DE SERIE: _____	NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____
DIRECCIÓN: _____	COL: _____
CUIDAD: _____	C.P. _____
ESTADO: _____	
TELÉFONO: _____	
FECHA DE VENTA: _____	FECHA DE ENTREGA O INSTALACIÓN: _____